

# 菲馬爭執下的沙巴

沙巴是什麼地方，何以鬧出糾紛，值得爭奪的價值何在，那裏有多少華人，且看本文的解答。

從吉隆坡梳邦國際機場乘坐馬星航空公司堪星客機，二小時十五分鐘左右便可到沙巴（北婆羅洲）首都哥打京那峇魯機場降臨。……面積約二萬九千三百八十八平方英里，人口約五十五萬餘人的沙巴州……被南中國海與西馬大國隔開了一千英里左右。

沙巴州土地面積差不多為西馬大陸土地面積的一半……沙巴的面積二萬九千三百八十八平方英里……不祇土地廣大，也是大馬十三州中最富裕的一州，廣大的熱帶森林佔全州面積中的二萬三千平方里，每年木材出口總價值達三萬萬元，還有富裕的礦物資源等待開發。也正因為沙巴的富裕，使到那一水相依的非律賓垂涎欲滴……沙巴沒有失業情形，……州內到處沒有乞丐，人民生活水準均較本區域任何國家山高，州首府哥打京那峇魯是大馬最富有州屬中最美麗的城市之一，市面繁榮。……

以卡達山族人口最多，幾佔全州人口的三份之一。……

……有許多卡達山族同胞與華族通婚。……

沙巴的華人數目僅次於卡達山族，人口已超過十萬，約佔沙巴全州人口的四分之一，主要集中在山打根，哥打京那峇魯，斗湖，納閩等城市，華人大約在公元九百年代即開始移居沙巴，但直到一八八〇年以後才正式開始定居沙巴。

馬來人及其他土著人口超過八萬人，菲律賓及印尼僑民也約有四萬多人，在斗湖，菲律賓僑民有整萬人。……

哥打京那峇魯的東面有座高山——中國寡婦山，當地人民都稱它爲「神山」，山高一萬三千四百五十五尺，爲馬來西亞最高山峰，每年到「神山」作爬山運動的人很多，是沙巴州最主要的旅遊勝地。在馬來西亞與英國協商建邦立大馬之初，鄰近的菲律賓與印尼兩國，均力表反對。當時印尼不惜以武力奪取。菲律賓對沙撈越與婆羅乃的主權誰屬，雖無異議，但是對北婆羅洲之併入與婆羅乃的主權，菲律賓認爲，北婆羅洲在歷史上曾屬於蘇祿羣島的國王所有，而蘇祿羣島又爲菲律賓實國土之部，故北婆羅洲應爲菲律賓所有。……

孤兒院教師偷支票  
簽假名冒提九千元

(港訊)教師偷支票，串同一在逃者，假冒簽名，向銀行騙提九千五百元，事發被捕，昨午解南九龍裁判署審訊，被告認罪後，官命押候七天，待調查被告身世后判案。

被告許景承，二十八歲，教師，住  
草皇道三三五號三樓，被控：（甲）身  
爲孤兒院僱傭，偷竊該孤兒院一張空白  
支票。

（乙）與一在逃者，串謀行使偽文

主控連案指出：孤兒院在匯豐銀行油蔴地分行開有一個來往戶口，該戶口件，假冒簽名於該支票上，向匯豐銀行油蔴地分行騙提九千五百元，被告認罪。

署名，方能提款。

今年九月一日，被告受僱於該孤兒院，月薪九百元，九月十七日下午一時許，被告應召到校監獄事處，見桌上有一本支票簿，皮封與交立離去，至安票

簿底將去最後一張，又將印鑑蓋什支票上，並將三名簽署支票者之簽名式，連同支票，一併交與男子唐安。同日下午，唐安將該支票交與被告判銀，提取九千五百元。

同日黃昏，被告至一公寓，將四千元交與唐，餘五千五百元作爲己有，大都用於賄賂，僅餘一百四十元。九月二十日，孤兒院會計到銀行交收，獲悉有人提款九千五百元，乃向警方報案，警

左調查下，同日下午，將被告拘捕落案控訴，被告准保釋候審。

# 花圃街四萬元迷竊案 被告否認用哥羅芳藥

(溝訊) 兩男女被控使用哥羅芳  
星行竊案，昨晨在高等法院開庭審  
男被告承認入屋盜竊及偽造，行使證  
等罪，但否認使用迷藥進行盜竊罪，  
被告則否認全部控罪。

被告：（一）文薛龍，二十歲，  
北河街，無職業。  
（二）趙素琴，又名蘇菲，十九  
，舞小姐，住洛克道。  
控罪：（甲）皆兩被告夜盜，本

七月三日晚，十時三十分，向又一村圍街二十四號串二樓毆拾住宅，偷竊張隨豐銀元旺角分行存欸收據，總值萬元。

(丙) 指首被告偽造兩張證券。  
(丁) 指首被告意圖竊上述証  
，向匯豐銀行旺角分行提款四萬元。  
(未完)

○哀謝

先妣唐門周氏夫人之喪經於九月廿五  
舉行安葬於科市蘭墓園荷蒙宗親戚友  
誼厚惠賻儀及輓或親臨執紼素車隨送  
宜隆附及子向良謹此哀謝

杖期夫 唐世裕  
哀子 永和率家人同叩  
厚惠芳名 恕不稱呼  
(素車) 李逸聖合家，唐世藹世芳  
家全，唐平基合家，唐本書盈書裕公

煥寧合家，鄭鶴溪，鄭慶歡合家，樹濃合家，何佐德合家，唐秋榜合家，鄭正篤合家，鄭鉅聲合家，唐新濃合家，唐世存世堯金春永文合家全。

（傳儀）唐煥寧，莫介煌，鄭鶴溪

○哀謝

妣唐門周氏夫人之喪經於九月廿五  
行安葬於科市闔墓園荷蒙宗親戚友  
厚惠賻儀<sup>貲</sup>圈或親臨執紼素車隨送  
隆情殞存均感謹<sup>此</sup>哀謝

杖期夫 唐世裕

袁子 永和卒家人同叩  
厚黑芳名 恕不稱呼  
素車）李逸聖合家，唐世鵬世芳  
全，唐平基合家，唐本唐益唐裕松  
煥寧合家，鄭鶴溪，鄭慶歡合家，

唐唐世存世澹金春永文合家全。  
正鶯合家，鄭鉅暨合家，唐新澹合  
澹合家，何世鍾合家，唐和粉合家  
鄭賈儀，唐煥學，莫介煌，鄭鶴溪  
煥源，梁發安，以上每一百元。

會國雄 林金鳳 中醫

面後街東定市喜

2042 Franklin St., Van. 6, B.C.

電話：254-4618

跌打全科  
男婦兒科  
外科雜症  
針灸全科  
精醫  
風濕癱瘓  
陰陽惡瘡  
胃病喉症  
小兒疳氣  
瘰癧痔瘡  
遠年爛脚

主治

**Ha Ho Chop Suey**  
 102 E. Pender St.,  
 Vancouver 4, B. C.  
**MU 1-1030**

**地址：**片打東街壹〇二號  
**電話：**MU 壹一〇三〇

**價廉味好**  
**大譙小酌**  
**精研食譜**  
**陶陶酒家**

(花園) 唐世達世循，世藹世芳，煥  
 寧新源金春，梅玉梅秋，鄭敦育務本水  
 昌，鄭鶴溪鄭融璋，鄭暖國進福，鄭厚  
 沾，鄭綴恩梁培灼，鄭煥華煥森，鄭慶  
 兆春林，陳文輝鄭春茂，李逸雲，張文  
 敦，岑文光，馬小明陳燕芬，梁雲浩  
 教，鄭惠貞劉麗霞任少卿，巧嫦陳佩娟  
 黃雪影，陳賢母，BILL WONG

**TOMMY & PEARLIN**

**家之遊旅**  
**WANKOW TOUR & TRAVEL**  
 Gullin Louie, Mgr Phone: 684-3520  
 258 E. Pender St.,  
 Vancouver 4, B. C.

本旅行社。代理世界各國。航  
 空。及輪船客票。經驗豐富。  
 專為僑胞服務。快捷妥當。  
 在香港設有辦事處。為來往僑  
 胞及僑眷免費協助辦理手續。  
 如蒙委託定位，寄付行李，無  
 任歡迎。移民客票加幣三百七十六  
 常有組織集體觀光團，往日本  
 台灣、香港、等地。

有意參加者，  
 請為留意是荷

環球旅遊社啓

雲高華 利 禧 賀 易 行  
 LEE H. IMPORTING CO. LTD.  
 Phones: MU3-7451 MU5-8950  
 256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.  
 本號專九月初一日由「華盛頓」輪首次辦到，  
 香港最受歡迎的。  
 特別介紹  
 新鮮出爐  
 馬寶山月餅  
 廿兩四個庄彩色花繡黃蓮蓉 每罐三元五  
 廿兩四個庄彩色花繡蜜蓮蓉 每罐貳元九五  
 廿兩四個庄彩色花繡杭仁蓮蓉 每罐貳元九五  
 廿兩四個庄彩色花繡正紅豆沙月 每罐壹元九五  
 來貨無多，歡迎光顧定購，外埠客戶請另加郵費  
 （每罐約三磅）  
 鬼皇節快到 炮竹大批發  
 新到各種煙花炮竹批發，歡迎各商號定購。  
 行情印便，請來索取。

**利民公司**  
Leman Leather Goods Co.  
265 E. Hastings St.,  
Vancouver 4, B. C.  
PHONE: 684-8824

**新學期開始**  
特別舉辦學生週  
優待大、中、小學生及兒童  
購買各式皮鞋，皮件，文具，  
中國牌唱片，體育用品，書包  
等，壹律九折優待。  
日期：由九月十九日至廿八日

**華埠**  
**行鐵和明**  
**雲高**  
 Ming Wo Hardware Co.  
 23 Pender St. East  
 Vancouver 4, B. C.  
 新電話 683-7268  
 本行專辦各國馳名製造廠利器。如  
 德國及丹人摩。窗  
 刀肉刀。樹仔摩制  
 刀銀剪刀刀付。美  
 國的市打齒刀。偉  
 市鐵鏈鉗勢。英國  
 刀付。法國  
 磨刀等利器。各樣  
 齊備。價平貨美。  
 僑胞光顧。額外歡  
 迎。  
 一開張館僑胞注意  
 常有各樣鐵碗玻  
 璃杯。渣力。叉。  
 廚房用具等發行。  
 及丹人摩刀樣太多  
 目錄印備函索即奉  
 實昭立總司理書

**HERDER**  
 SOLINGEN-GERMANY  
 種鋒中國另有德國市必  
 利光刀桑刀全鋼  
 又辦到美國的斯摩中國  
 樣菜刀全鋼  
 製成非常鋒  
 利耐用每張



COMMONWEALTH  
TRUST COMPANY  
金門衛信託公司

請踴躍來本公司開新貯戶

本公司各處辦事處現陳列着多項燦爛新贈物，均係全國著名製造廠出品以贈給來本公司開貯蓄存賬或開可寫尺紙存儲之新貯戶，

由五月一日起開始貯戶每年利息五厘

定期貯蓄利息：一年期利息每年六厘八分之五  
二年期每年六厘四分之三  
三年期利息每年六厘八分之七  
四年期每年七厘  
五年期利息每年七厘八分之一

本公司代理各項香港匯兌

辦公時間：星期一至星期日由上午九時至下午六時  
星期五上午九時至下午九時

本公司在片打街與蘭街街角  
電話：Phone 683-9691 經理：黃鼎有

那華斯  
 六年  
 每七元  
 那華斯高沙銀行  
 儲蓄辦法，開  
 百分之二十五  
 之銀證券面  
 之銀多得分  
 儲蓄證券由十  
 元下可至入無  
 一十元，二十  
 一千元，五千  
 可得百分之二  
 證券，只須支  
 則付七十五元  
 保  
 那華斯高沙銀行  
 別人不能兌換  
 可在任  
 倘閣下急需款項  
 券到任何那華斯  
 息。

發批毯毛羊  
 本公司辦到大宗加拿大軍用  
 羊毛毯抵步，適合大小旅舍  
 應用，特價批發。  
 每張：三元九毛五  
 半打：式十壹元  
 壹打：三十六元  
 歡迎遠近僑胞賜顧，寄費顧客自備。

簡氏有限公司  
 CON'S CO. LTD.  
 103 1/2 E. PENDER ST., VANCOUVER 8 B. C.  
 電話 683-1724

Scott  
 THE BANK

高沙銀行  
 儲蓄証券  
 角兌換十元  
 儲蓄証券為一種最新之  
 購買此種證券，可享育  
 口，期滿六年，則可兌  
 一即比你原來所付  
 四至五萬元，任君選擇  
 儲蓄証券，共分七種  
 元，一百元，五百元  
 五萬元，諸君光顧，  
 折扣，例如價值十元  
 元五角，一百元證券  
 安金  
 保每一張儲蓄證券，  
 由閣下簽名提款。  
 時期兌換現金  
 用，可隨時携儲蓄證  
 沙銀行提取本金及利

公司  
 WING L  
 142 E. PENDER ST  
 電話 1-17

大幫本地瓜菜，肉品  
 精製臘腸燒味牛，肉干  
 紅芋仔 鮮蓮藕  
 補品王：生猛大金錢龜

發行

BANK  
 OF NOVA SCOTIA

**永隆**  
 NG CO.  
 VANCOUVER 4 6 9

新到上市  
 高粱酒 紹興酒  
 虎骨酒 參茸酒

**庚利公司**  
 GANGLEY TRADING LTD.  
 280 A. Pender St.,  
 Vancouver 4, B. C.  
 Tel. MU 4-7931

合時運到  
 香港高陞老餅家中秋月餅登市：  
 三黃蓮蓉月 雙黃蓮蓉月  
 蛋黃蓮蓉月 杭仁蓮蓉月  
 雙黃豆蓉月 蛋黃豆蓉月  
 杭仁豆蓉月 蛋黃豆沙月  
 玫瑰豆沙月 蓮蓉棋子餅  
 彩花猪仔籠 彩花公仔餅